



Compañía Nacional de Danza

Director Artístico: Nacho Duato

Compañía Nacional de Danza

Director Artístico: Nacho Duato

Teatro de Madrid

Avenida de la Ilustración, s/n
La Vaguada

PROGRAMA

Fugitive Pieces

Paul Norton
José Luis Greco
Estreno

— Descanso —

Child's Play

Nicolo Fonte
Ira Mowitz
Estreno

— Pausa —

Nightsongs

Patrick de Bana
Arvo Pärt y Alberto Iglesias
Estreno

— Descanso —

Remansos

Nacho Duato
Enrique Granados
Estreno

●

IV Taller de Coreografía

(A beneficio de Apoyo Positivo)
Miércoles, 10 de junio de 1998
20:30 horas

ARTIBUS

TEATRO DE MADRID

Director: JOSÉ TAMAYO



Ayuntamiento de Madrid
Concejalía de Cultura



Fugitive Pieces

A Anne Michaels

Coreografía: Paul Norton (en colaboración con los bailarines)

Música: José Luis Greco

Escenografía, Figurines, Diseño de Luces y Texto: Paul Norton

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Teatro de Madrid el 5 de junio de 1998

Y si la horizontal se convirtiera en mi única compañía
Y si el hielo bajo mis uñas nunca se derritiera
Y si el helado abrazo de la nieve me hiciera olvidar mis deseos
Y si el viento borrara mi expresión facial
Y si mis ropas fueran el único testigo de la forma
Y si se me abandonara a una eterna vista de nubes
Y si mi pelo creciera, seguiría entonces la antigua senda de los ríos
Y si mis huesos silbaran su propia melodía del declive
Y si en la noche las estrellas se acumularan en mis concavidades
Y si la luna calanara mi sombra en estas rocas y la hierba creciera entre mis dientes
Y si el sol desecara mi lengua y mi conversación; entonces enviaría mensajes codificados sobre mi piel
para ser interpretados por los tormentos
Y si mi carne deviniera carbón y mi calavera mármol
Y si mi corazón, por todos sus anhelos, se convirtiera en un imán testarudo todavía codicioso

Primer Elenco

África Guzmán
Bertha Bermúdez
Demond Hart
Sebastien Mari
Emmanuelle Berard
Nicolo Fonte

Segundo Elenco

Eva López Crevillén
Yoko Taira
Thomas Klein
Ivano Rossetti
Emmanuelle Broncin
Kim McCarthy

Narrador:

Kim McCarthy

Narrador:

Bertha Bermúdez

El que está en las nubes:

Iratxe Ansa

El que está en las nubes:

Demond Hart

Realización escenografía: Cristina García González y Peroni

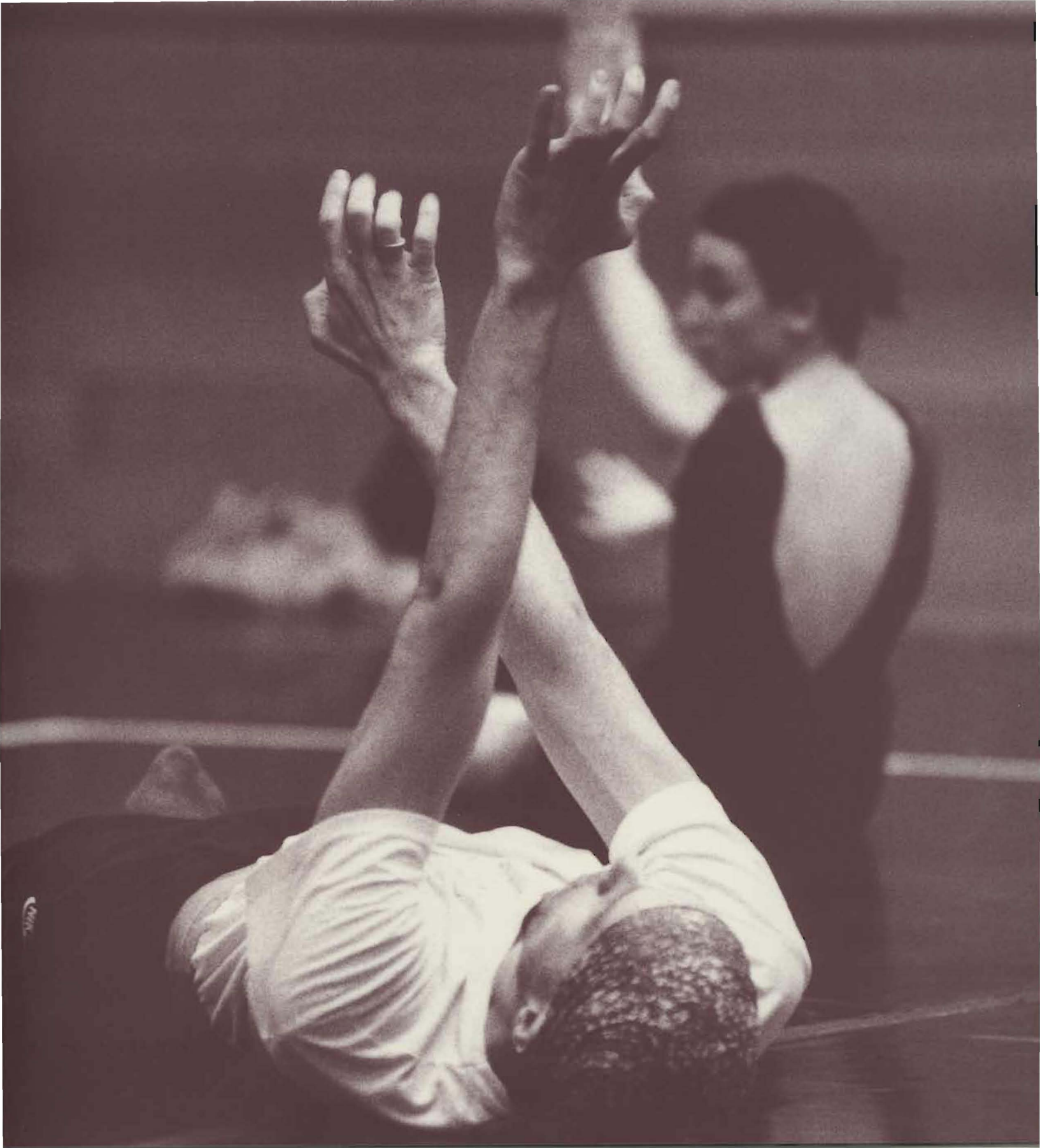
Realización de vestuario: Sastrería de la Compañía

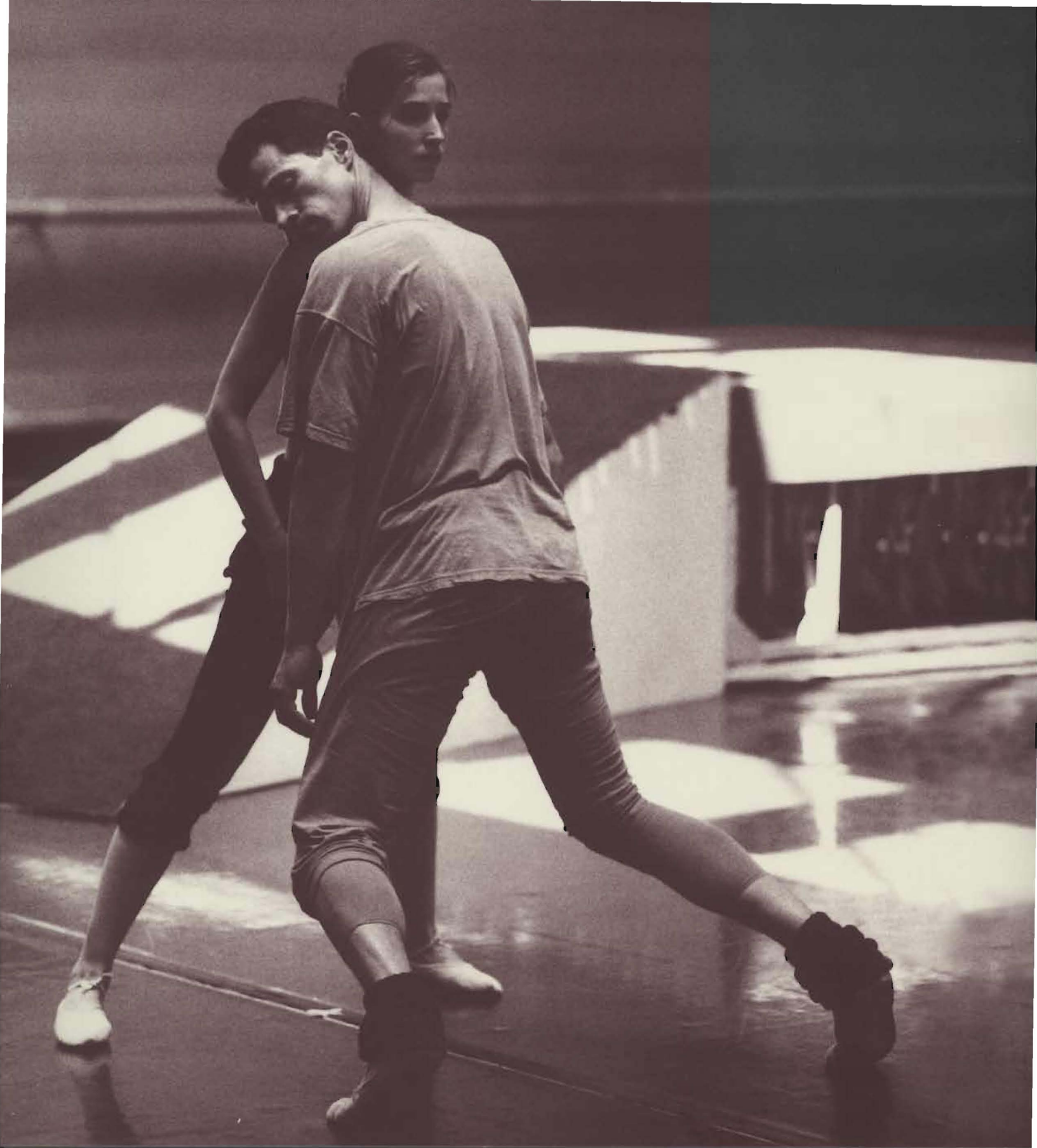
Paul Norton

Nacido en 1964, Paul Selwyn Norton se educó en el Theatre Honours Dartington College of Arts. Su carrera como coreógrafo comienza en 1992. En su haber figuran obras como *Johnny Panic*, *Pork*, *Sub Rosa* y *The Rogue Tool*. Su presencia en la escena holandesa ha constituido una verdadera sensación, sobre todo durante los últimos cuatro años, en que su cota de popularidad ha ascendido de forma meteórica. Ha trabajado, entre otras, para la *Batsheva Dance Company* de Ohad Naharin o el *Ballet de Frankfurt* de William Forsythe y ha participado en prestigiosos festivales de danza tales como el *Holland Dance Festival* o *The Festival of Modern Dance* de la Haya. Su original vocabulario explora el movimiento en sus extremos y en la deconstrucción de formas.

José Luis Greco, compositor español, italiano, libanés y holandés, nacido en Nueva York, trabajó anteriormente con Paul Norton en *Cloud Chamber*, compañía holandesa de danza, música y teatro, de la que fue co-fundador.

Con formación de bailarín, actor y músico, ha vivido paralelamente en los mundos del concierto, la ópera, el teatro y la danza. Entre sus muchas obras se cuentan *Perfume* y *Say Superman*, estrenadas por la Orquesta de la RTVE, *Trouble* y *Swallow*, estrenadas en el Concertgebouw de Amsterdam, *Cuentos de la Alhambra*, ópera lírica encargada por el Ministerio de Cultura holandés, *Leyenda* para el Ballet Nacional de España y *Movimiento Perpetuo* para la Compañía de Antonio Márquez.





Child's Play

Coreografía: Nicolo Fonte

Música: Ira Mowitz (Kol Aharon)

Escenografía: Nicolo Fonte

Figurines: Nicolo Fonte (con la colaboración de Ismael Aznar)

Diseño de luces: Miguel Ángel Camacho

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Teatro de Madrid el 5 de junio de 1998

Al principio fue el bosque
y dentro del bosque el claro
y dentro del claro la cabaña
y dentro de la cabaña la madre
y dentro de la madre el niño
y dentro del niño la montaña.

Jeannette Winterson

Elenco

Lesley Telford - Thomas Klein

Emmanuelle Berard - Livio Panieri

Realización Escenografía:

Cristina García González

Realización Vestuario:

Sastrería de la Compañía

Nicolo Fonte

Nació en Nueva York, donde comenzó a bailar a la edad de 14 años. Estudió becado en escuelas de danza como el Joffrey Ballet, San Francisco Ballet y el New York City Ballet, completando sus estudios en la Universidad SUNY Purchase de Nueva York.

En 1988, se unió a Les Grands Ballets Canadiens en Montreal. En 1994 ingresa en la Compañía Nacional de Danza.

Como coreógrafo, Fonte ha creado ballets para Les Grands Ballets, La Bande Apart (Montreal) y Ballet Jorgen (Toronto). Su ballet *Oh, Come On!* fue representado en el Festival Internacional de Nouvelle Danse en 1993. Además ha participado en las tres ediciones del Taller de Coreografía de la CND, para el cual prepara su cuarta creación. En mayo del 97 estrenó *Conquering the Desert* (música de Tricky) y un solo para el bailarín Tony Fabre *Body and Soul* (música de Björk).

Ganador en esta pasada edición del concurso coreográfico de New York Theater Ballet, Nicolo creó una nueva coreografía para esa compañía con motivo de su 20 aniversario, que se estrenó el pasado mes de marzo. Su obra *Quartet* también ha sido premiada en el Certamen de Coreografía española en noviembre de 1997.

Child's Play es su primer trabajo para la Compañía Nacional de Danza.





MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
INAEM

Compañía Nacional de Danza

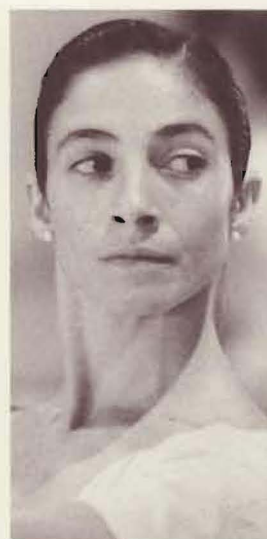
Director artístico: Nacho Duato



Muriel Romero



Livio Panieri



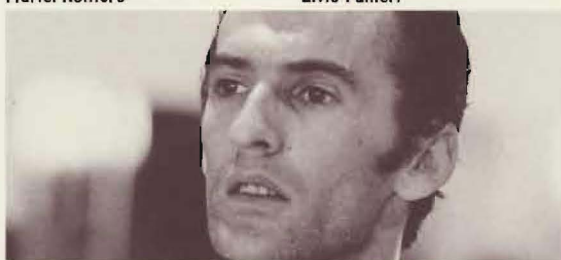
Mar Baudesson



Nicolo Fonte



Emmanuelle Berard



José Antonio Beguiristáin



Elia Lozano



Iratxe Ansa



Kim McCarthy



Cristina Hortigüela



José Manuel Armas



Thomas Klein



África Guzmán



Alexandra Scott



Ruth Maroto



Sebastien Mari



o Calero



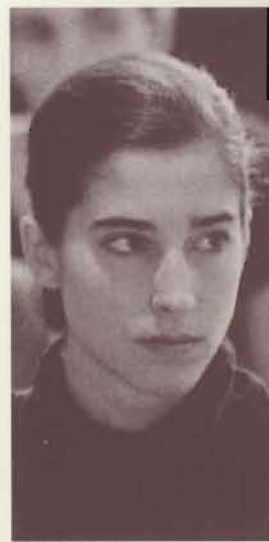
Catherine Habasque



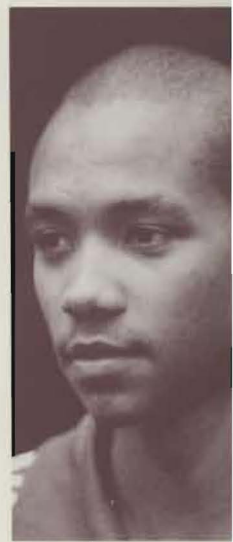
Bertha Bermúdez



Patrick de Bana



Lesley Telford



Demond Hart



artín Oya



José Cruz



Nicolas Maire



Nathalie Buisson



Ivano Rossetti



Emmanuelle Broncin



opez Crevillén



Yoko Taira



Nacho Duato



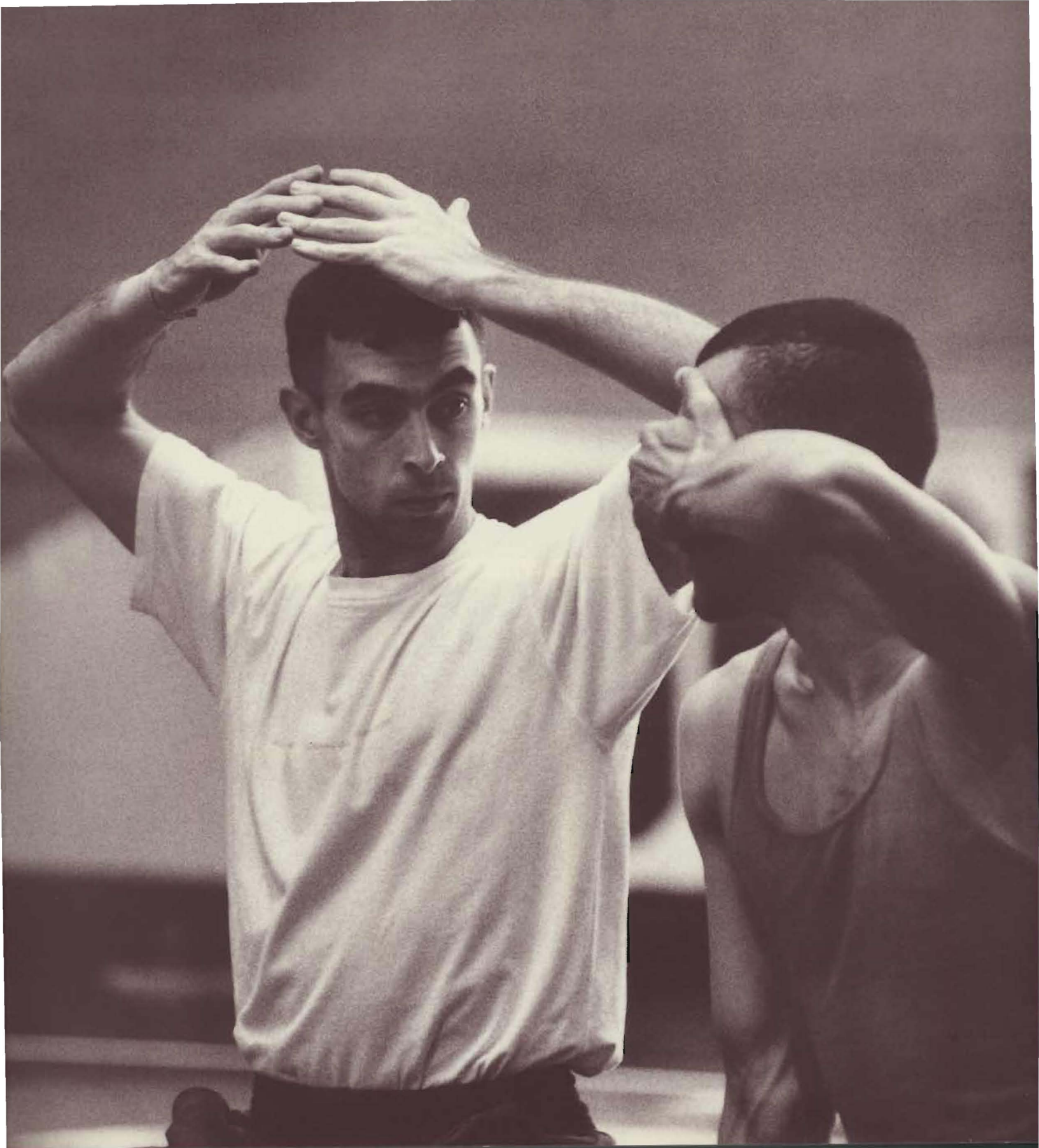
Kevin Irving



Irena Milovan



Carlos Iturrioz



Nightsongs

Coreografía: Patrick de Bana

Música: Arvo Pärt y Alberto Iglesias

Escenografía: Patrick de Bana

Figurines: Patrick de Bana (con la colaboración de Ismael Aznar)

Diseño de luces: Patrick de Bana (con la colaboración de Nicolás Fischtel)

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Teatro de Madrid el 5 de junio de 1998

Corazón mío,

No me preguntes donde ha ido el amor,

Lo imaginaba como una fortaleza

Y, de repente, se ha venido abajo.

Abrázame y bebe de las ruinas de nuestro amor.

Sacia mi sed, abreva mi paladar con la historia

de nuestro amor mientras mis ojos se vacían de lágrimas.

¿Cómo puede ser que esta historia

se haya convertido en un rumor

y en una historia como tantas otras?

Amor mío

Visitaba tu morada, volaba de deseo,

Cantaba mi dolor.

Tienes la confianza del dulce dictador

La sabiduría y el poder de hacerme daño.

La nostalgia me quema y los minutos

son como brasas en mi sangre.

Devuélveme mi libertad, deshaz mis ataduras.

Han ensangrentado mis muñecas

Todo lo he dado, estoy vacío.

¿Qué queda y qué quedará de mí?

Yo mantengo mi palabra y tú no la tienes

¿Por qué soy tu tormenta y la de la vida?

¿Qué ha sido de mí?

Continúa en tus sueños, año tras año?

Y yo soy amor.

Soy corazón desorientado.

Soy mariposa aturdida que revolotea a tu alrededor

Entre nosotros el deseo era viajero

Compañero, que nos daba de beber.

¿Se ha visto borrachera enamorada

tan grande como la nuestra?

¡Cuántos castillos en el aire hemos construido!

Caminábamos por vericuetos a la luz de la luna,

Y la alegría venía a nuestro encuentro

Hemos reído de la risa de los niños.

Y hemos corrido tan deprisa,

que hemos sobrepasado a nuestra sombra.

Poema árabe popular

Días 5, 6, 7, 11 y 14
de junio de 1998

Días 12 y 13
de junio de 1998

Bertha Bermúdez

Yoko Taira

Emmanuelle Broncin

Elia Lozano

Iratxe Ansa

Mar Baudesson

Luis Martín Oya

Antonio Calero

Realización Vestuario: Sastrería de la Compañía

Patrick de Bana

De padre camerunés y madre alemana, nació en

Hamburgo, donde comenzó sus estudios de ballet clásico

en la Escuela del Ballet de Hamburgo con Truman Finney

-entonces director de la escuela y maestro de baile de

la propia compañía-. En 1987 se graduó, e ingresó

en el Ballet Béjart Lausanne bailando numerosas creaciones

de Maurice Béjart como bailarín principal.

En abril de 1992 ingresó en la Compañía Nacional

de Danza como bailarín principal invitado.

Ha participado en las tres ediciones del Taller Coreográfico

de la Compañía Nacional de Danza creando hasta la fecha

los siguientes ballets: *Everyone's Angel* (música

de Dead Can Dance, Real World), *Ashkhabad* (música

de Houria Aichi) y *Barzakh* (música de Santor).

En la actualidad prepara dos nuevos trabajos para

la cuarta edición del Taller Coreográfico de la CND. Se trata

de *Silent Dreams* (música de Montserrat Figueras)

y *Ramla* (música de Anouar Brahem).

Nightsongs, con música de Arvo Pärt y Alberto Iglesias,

es su primera creación coreográfica para la Compañía

Nacional de Danza.





0 2 1 1 0

Remansos

Coreografía: Nacho Duato

Música: Enrique Granados

Escenografía y Figurines: Nacho Duato

Diseño de Luces: Nicolás Fischtel (según versión de Nacho Duato y David Lansky)

Estrenado por la Compañía Nacional de Danza en el Teatro de Madrid, el 5 de junio de 1998

Remanso, sobre los Valses Poéticos de Granados, estrenado en Nueva York por el American Ballet Theater en noviembre de 1997, recibió los mayores elogios por parte de la crítica especializada. Fuerza expresiva, geometría de líneas, utilización dinámica del espacio y las formas, fueron algunos de los comentarios suscitados por el trabajo de Duato. A partir de aquella primera versión, el coreógrafo ha alargado la obra para la Compañía Nacional de Danza, coreografiando en esta ocasión tres de las hermosísimas danzas populares del compositor y dando lugar a este **Remansos**.

El remanso del aire
bajo el bosque de los ecos

El remanso del agua
bajo fronda de luceros

El remanso de tu boca
bajo espesura de besos

Federico García Lorca

Enrique Granados nació en Lérida, el 27 de julio de 1867. Estudió piano en Barcelona y París. A lo largo de su vida fue compositor, profesor e intérprete solista. Su obra comprende fundamentalmente trabajos para piano y música vocal. Incluso sus más tempranas creaciones reflejan una nueva dirección en la música española. Inclinado hacia gustos populares, toda su música es de una calidad excepcional y un original estilo. Granados murió joven: el barco en el que viajaba fue alcanzado por un torpedo de un submarino alemán y naufragó. Aunque logró alcanzar un bote salvavidas, vio a su mujer ahogándose y se lanzó de nuevo al mar: ambos perecieron.

Del 5 al 14
de junio de 1998

Danza Oriental:

Cristina Hortigüela - Ivano Rossetti

Minueto:

Muriel Romero - José Cruz

Danza Villanesca:

Mar Baudesson - Kim McCarthy

Valses Poéticos:

Ivano Rossetti - José Cruz - Kim McCarthy

Realización de vestuario: Sastrenia de la Compañía

Nacho Duato

Nació en Valencia. Comenzó su formación profesional en la Rambert School de Londres, amplió sus estudios en la Mudra School de Maurice Béjart en Bruselas y completó su formación en Nueva York en The Alvin Ailey American Dance Centre.

En 1980 Nacho Duato firmó su primer contrato profesional con el Culberg Ballet (Estocolmo) y, un año después, de la mano de Jiri Kylián, ingresó en el Nederlands Dans Theater, compañía de la que fue nombrado Coreógrafo Estable, junto a Hans van Manen y Jiri Kylián, en 1988. Por sus éxitos como bailarín recibió en 1987 el VSCD Gouden Dansprijs (Premio de Oro de la Danza). Sus ballets forman parte del repertorio de compañías como Culberg Ballet, Nederlands Dans Theater, Les Grands Ballets Canadiens, Les Ballets de Monte-Carlo, el Ballet de la Ópera de Berlín, Australian Ballet, Pacific Northwest Ballet, Stuttgart Ballet, Ballet Gulbenkian, Introdans, Chicago Hubbard Dance Street Co., Ballet Grand Theatre du Genève, Musik Theater Essen, Finnish Opera Ballet, Ballet de Zaragoza y American Ballet Theatre.

En 1995 recibió el grado de Caballero de la Orden de las Artes y las Letras que concede la Embajada de Francia en España.

Desde junio de 1990, invitado por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Educación y Cultura español, Nacho Duato es Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza.

Pág. izquierda: Cristina Hortigüela e Ivano Rossetti. © Foto: Guillermo Méndez

Pág. derecha: Cristina Hortigüela, Nacho Duato e Ivano Rossetti. © Foto: Guillermo Méndez





MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

INAEM

Compañía Nacional de Danza



Director Artístico: Nacho Duato

Paseo de la Chopera, 4 - 28045 Madrid - España • Tel.: (+34.1) 517 20 72 - Fax: (+34.1) 473 42 91
e-mail: prensa@cnd.inaem.es • <http://www.mcu.es/cnd/index.html>

Director Artístico: Nacho Duato

Bailarines Principales:

Mar Baudesson, Emmanuelle Berard, Emmanuelle Broncin,
Catherine Habasque, José Cruz, Thomas Klein,
Patrick de Bana, Kim McCarthy, Demond Hart

Solistas:

Montserrat García, Africa Guzmán, Eva López Crevillén,
Sofía Sancho, Yoko Taira, Luis Martín Oya

Cuerpo de Baile:

Iratxe Ansa, Cati Arteaga, Bertha Bermúdez,
Nathalie Buisson, M^a Europa Guzmán, Cristina Hortigüela, Mar Llorente,
Elia Lozano, Ruth Maroto, Muriel Romero, Alexandra Scott,
Lesley Telford, J. Manuel Armas, J. Antonio Beguiristáin, Antonio Calero,
Nicolo Fonte, Nicolás Maire, Sébastien Mari, Tino Morán,
Livio Panieri, Ivano Rossetti, José Vicente Sales

Asistente al Director Artístico: Carlos Iturrioz

Maestra: Irena Milovan

Asistente de Coreografía: Kevin Irving

Pianista: Jerónimo Maesso

Producción: Isabel Sánchez

Difusión: Maite Villanueva

Administración: Carmen Arranz

Equipo Administración-Producción: Jaime Benavides, Teresa Puig, Lola Revilla,
Cristina Rey-Stolle, Luis Tomás Vargas, Mercedes Zazo

Regidor: Juan José Llorens

Maquinaria: Marcelo Suárez, Luis García

Electricidad: Lucas González, Florencio Sánchez

Audiovisuales: Jesús Santos, Pedro Álvaro, Ignacio Rodríguez,
Javier Cabellos, Rafa Giménez

Almacén: Reyes Sánchez

Sastrería: Ismael Aznar, Genoveva Bon, Juana Cuesta

Utilería: José Luis Mora

Masajistas: Mateo Martín, Francisco Manzanera

Mantenimiento: Ana Galán

Recepción: Miguel Ángel Cruz, Teresa Morató



MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

INAEM

Compañía Nacional de Danza



Director Artístico: Nacho Duato

PRÓXIMAS ACTUACIONES:

Madrid del 5 al 14 de junio

Festival Vaison le Romaine (Francia) 16 de julio

Festival de Perpignan (Francia) 19 de julio

Barcelona (Fest. Grec) 23, 24 y 25 de julio

Madrid (Teatro Real) 13, 14, 15, 16, 17 y 18 de septiembre
(ROMEO Y JULIETA)

Lyon (Francia) 22, 23, 24, 25, 26 y 27 de septiembre
(ROMEO Y JULIETA)

París (Francia) 1, 2, 3 y 4 de octubre
(ROMEO Y JULIETA)

Sevilla 13, 14 y 15 de noviembre
(ROMEO Y JULIETA)

Bilbao 10, 11, 12 y 13 de diciembre